

GWX]YXgf]WX hYf!F Yj c`i h]cb. '6cXm!7Ua g
i bX`bYi Y`FY[Y`b`VY]?`i V!K A`&\$&) °

8]Y` : ≙ 5`ZØ\fh`VY]`XYf`?`i V!K A`&\$&) '6cXm!7Ua g`ZØf
GWX]YXgf]WX hYf`Y]bž`i a`HfUbgdUfYbn`i bX`bYi Y`FY[Y`i b[Yb
ni`hYghYb"



I G5`!`a`JcfZY`X`XYf` : ≙ 5`?`i V!K Y`ha Y]ghYfgWX UZh`&\$&) ž`X]Y`ja
_ca a YbXYb`Gca a Yf`ja` † b]]b`XYb`I G5`ghUhhZ]bXYhž`gcf[h`X]Y
: ≙ 5`ZØf`5i ZgY\Yb`a`h[`Y]WX`a`Y\fyfYb`hYWX`b]gWX`Yb`BYi Yfi b[Yb
i bX`FY[Y`AbXYfi b[Ybž`i a`XUg`Gd]Y`ni`VYgWX`Yi b][Yb`i bX`a`Y\f
HfUbgdUfYbn`ni`gWX`UZZYb`": Øf`X]Y`GWX]YXgf]WX hYf`gc``Yg`VU`X`ni
Y]bYf`[Ubn`bYi Yb`9fZU\fi b[`_ca a Yb. `G]Y`k`YfXYb`k`Å\fybX`XYf
Gd]Y`Y`6cXm!7Ua g`hfU[Ybž`i a`X]Y`DYfgdY_h]j Y`XYf`GWX]YXgf]WX hYf
ZØf`X]Y`Ni gWX`Ui Yf`bUWX`j c``n]Y\VUfYf`ni`a`UWX`Yb``8]Yg`VYf]WX hYh`
cd!cb`]bY"

9]b`nYbhfU`Yg`9`Ya`Ybh`XYf`FY[Y`AbXYfi b[Yb`]gh`X]Y`9]bZØ\fi b[
Y]bYf`a`cX]Z]n]YfhYb`GYWX`g!GY`_i bXYb!FY[Y``ZØf`Hcf\ØhYf``6]g\Yf
a`i`gghYb`Hcf\ØhYf`XYb`6U``bUWX`gYWX`g`GY`_i bXYb`ZFY][YVYbž`VY]

B]W\hY]b\U`hi b[` [UV`Yg`Y]bYb`]bX]fY_hYb` : fY]ghc» ž`k Ug`U`g
i bj Yf\`À`hb]ga `À»][`VYhfUW\hYh`k i fXY`"? ØbZh][`k]fX`X]YgY`FY[Y`]b
Y]bY`bYi Y`5W\h]GY_i bXYb!FY[Y`i a [Yk UbXY`h`8Yf
GW\]YXgf]W\hYf`YVh`bUW\`XfY]`GY_i bXYb`XYb`5fa`i bX`nÀ`\`h`X]Y
j YfV`Y]VYbXYb`ZØbZ`GY_i bXYb`\`Yfi bhYf" B UW\`5V`Ui Z`X]YgYf`NY]h
[]VhYg`Y]bYb`9W_VU``ZØf`XYb`; Y[bYf``8]YgY`Y`bXYfi b[Yb`k i fXYb
VYfY]hg`]b`nk Y]`@AbXYfb`[YhYghYh`

HYW\bc`c []gW\Y`B Yi Yfi b[Yb`]a `GhUX]cb

Ni g`Àhn`]W\`ni `XYb`6cXm`7Ua`g`ZØf`GW\]YXgf]W\hYf`d`Ubh`X]Y` : = 5
Y]bY`j YfVYggYfhY`hY]`Ui hca Uh]g]YfhY`5VgY]hg!HYW\bc`c []Yž`X]Y
gW\by`YfY`9bhgW\Y]Xi b[Yb`Yfa`Ø[`]W\Yb`gc``"8]YgY`bYi Y`HYW\b]_
bi hnh`Y]bY`?ca`V]bUh]cb`Ui g`a`Y`fYfYb`?Ua`YfUg`i bX`Y]bYa
GYbgcf`]a`6U``ž`i bhYfghØhnh`Xi fW\`_Øbgh]W\Y`b`hY``][Ybn``
C bYZcchVU``VYgW\fY]Vhž`XUgg`ni XYa`bYi Y`5i gk YW\gY`!HUV`Yhg
Y]b[YZØ\fh`k YfXYbž`X]Y`XYb`HYUa`g`\Y`ZYbž`X]Y`K`YW\gY`dfcnYggY
VYggYf`ni`cf[Ub]g]YfYb`"

9]b`k Y]hYfYf`]bbcj Uh]j Yf`GW\f]hh`VYghY`h`XUf]bž`XUgg
GhUX]cbVYgi W\Yf`VY]`XYf`?`i`V!K`A`Yfgha`U`g`X]Y`J`5F!6]`XYf``]j`Y
Ui Z;`fc»`Y]bk`AbXYb`gY`Yb`k`YfXYb``8]YgY`A`U»`bU`a`Y`gc``X]Y
B UW\j`c``n]Y`VUf`_Y]h`XYf`9bhgW\Y]Xi b[Yb`XYg`GW\]YXgf]W\hYfg
Yf`YV`]W\`j`YfVYggYfb``9fghY`F`ØW_a`Y`Xi b[Yb`nY][Ybž`XUgg`Y]b][Y
Gd]Y`Yf`g]W\`]b`XYf`?ca`a`i`b]_Uh]cb`ni`fØW`_U`hYbXYf`j`Yf`U`hYbž
k`Ybb`Y]bY`6cXm`7Ua`j`cf`UbXYb`]ghž`k`Ug`a`Ø[`]W\Yfk`Y]gY`X]Y
Gd]Y`_i`hi`f`dcg]h]j`VYY]bZi`ggYb`_ØbbhY`"

; Yd`UbhY`FY[Y`ÀbXYfi b[Yb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y` : = 5`XYb`_h`YXcW\`Ui`W\`ØVYf`k`Y]hfY]W\YbXY
FY[Y`ÀbXYfi b[Yb`bUW\ž`X]Y`ØVYf`X]Y`U`_hi`Y``Y`Hi`fb]YfUi`gghUhi`b[
\]bUi`g[Y`Yb``Ni`XYb`J`cfgW\`À[Yb`nÀ`\`h`Y]bY`5bdUggi`b[`XYf
5VgY]hgY[Y`ž`VY]`XYf`Y]b`Gd]Y`Yf`Yfgh`XUbb`]a`5VgY]hg`ghY`\hž
k`Ybb`gY]b`[YgUa`hYf`?`ØfdYf`X]Y`@]b]Y`XYg`Y`hnhYb`J`YfhY]X][Yfg
ØVYfgW\fY]hYh``8]Yg`_ØbbhY`XUg`9bXY`XYf`gc`[YbUbbhYb`A`j``]a`YhYf!
5VgY]hgYbhgW\Y]Xi b[Yb`VYXYi`hYb`i`bX`ZØf`a`Y`f`?`Uf`Y]h]a`Gd]Y`
gcf[Yb`"?`cga`c`VYf]W\hYhž`XUgg`ni`XYa`Y]b`bYi`Yg

?ca a i b]_Uh]cbggmghYa `ZØf`GW]YXgf]W hYf`X]g_i h]Yfh:k]fXž`XUg`Yg
 \]bYb`Yfa Ò[`]WYb`gc``ž`9bhgWY]Xi b[Yb`bUW`J 5F!
 , VYfdfØZ b[Yb`X]fY_hj cf`Di V`]_i a `ni `Yf`Ai hYfb"

DUFU``Y`XUni `k]fX`Y]b`a Ò[`]WYg`7\U``Yb[Y!GmghYa `X]g_i h]Yfhž
 a]h`XYa `HfU]bYf`Y]bY`VY[fYbnhY`5bnU\`Ub`J 5F! , VYfdfØZ b[Yb
 Y]bZcfXYfb`_ÒbbYb``A]h`X]YgYb`i a ZUggYbXYb`F YZcfa Yb`k]``X]Y
 : ÷ 5`XYb`Gd]Y`Zi gg`j YfVYggYfb`i bX`XYb`5bhY]`XYg`U_hj Yb`Gd]Y`g
 Yf\Ò\Yb``@Ui h`6Yf]W hYb`_ÒbbhYb`X]YgY`bYi Yb`F Y[Y`i b[Yb
 VYfY]hg`UV`XYa `%`ž`]`&\$&) `]b`?fUZi`hfYhYb"

: Y`]l `Nk UmYf`k i fXY`U`g`GW]YXgf]W hYf`ZØf`8Yi hgW\`UbX`VY]`XYf
 VYj cfghY\YbXYb`?`i V!K A `&\$&) `Ui g[Yk Å\`hž`k Ug`XYa `Hi fb]Yf
 ni gÀm`]WYg`÷hYfYggY`i bX`Y]bYb`\c\Yb`GhY``Ybk Yfhj Yf`Y]\h`8]Y
 i a ZUggYbXYb`A U»bU\`a Yb`XYf`: ÷ 5`n]Y`Yb`XUfUi ZUVž`XYb`: i »VU``
 a cXYfbYf`i bX`[YfYW hYf`ni `[YghU`hYb"

8YhU]`g	
J cfZU``	Gcbgh][Yg
C fh	I G5
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "cd!cb`]bY"XY • cbYZcchVU``"Wca • k k k "_cga c"Uh

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh